



Rovatunk a TMT e számában az Európai Bizottság „eEurope” elnevezésű kezdeményezésének rövidített magyar fordítását közli. A kezdeményezést a bizottság az Európai Tanács márciusi lisszaboni rendkívüli ülésére nyújtotta be. A kommuniké és a politikai kezdeményezés célja az „e”, azaz elektronikus Európa megteremtése az élet minden területén. – K.Á.

## e-Európa

### Információs társadalom mindenkinek<sup>1</sup>

Kommuniké az Európai Bizottság kezdeményezésére 2000. március 23–24-én Lisszabonban összehívandó rendkívüli Európai Tanácsról (részletek<sup>2</sup>).

# eEurope

### Miért van szükség az e-Európára?

Az e-Európa politikai kezdeményezés, amelynek az a célja, hogy az Európai Unió biztosítsa, hogy az eljövendő generációk minél jobban élvezhessék az információs társadalom kínálta előnyöket. Az ipari forradalom óta ezek a legnagyobb, nagy horderejű, és az egész világot érintő változások. Nem csak a technikáról szólnak; mindenki és mindenhol hatással lesznek. Közelebb hozhatják a városi és vidéki közösségeket, hozzájárulhatnak a jóléthez és a tudás megosztásához, s ezáltal óriási lehetőségeket kínálnak életünk gazdagabbá tételéhez.

Ennek az átalakulásnak a kezelése az Európai Unió központi gazdasági és társadalmi kihívása. Nagyban befolyásolja majd az európai munkaerőpiac, gazdasági növekedés és termelékenység alakulását az elkövetkező öt évben, valamint a későbbi évtizedekben.

Az e-Európa fel kívánja gyorsítani az unión belüli pozitív változásokat. Célja annak biztosítása, hogy az információs társadalomhoz vezető út az

összetartást erősítse, és ne megossza a közösséget; hogy integrációhoz, és ne fragmentációhoz vezessen; hogy lehetőségként, és ne veszélyként éljék meg az emberek. Lényegében az e-Európa célja, hogy az információs társadalom előnyeit elérhetővé tegye minden európai állampolgár számára.

Az e-Európa legfontosabb céljai a következők:

- Minden állampolgárt, háztartást és iskolát, vállalatot és szervezetet átsegíteni a digitális korbba és az internetre.
- Egy digitálisan művelt Európát megteremteni, amelyben a vállalkozói réteg kész anyagilag is támogatni az új ötletek kifejlesztését.
- Biztosítani, hogy a folyamat ne legyen kirekesztő, növelje a fogyasztói bizalmat, és erősítse a társadalmi kohéziót.

Egy döntő pillanat és egyben kivételes lehetőség előtt állunk. A partneri együttműködésen keresztül az információs társadalmat a saját értékeink, elveink és erősségeink szerint alakíthatjuk. Ritkán adódik ilyen esély, ezért meg kell ragadnunk.

### Bevezetés

(...) Európai szinten számos intézkedés született az információs társadalom támogatására: a távközlés liberalizációja, az e-kereskedelem jogi kereteinek tisztázása (adatvédelem, személyazonosítás, biztonság), a tartalomszolgáltatás, illetve a kutatás+fejlesztés támogatása. Ezek a programok tovább folytatódnak, akárcsak azok a szerkezetát-

<sup>1</sup> A teljes magyar szöveget Szűcs Péter, az Európai Bizottság Magyarországi Delegációjának munkatársa fordította.

<sup>2</sup> A teljes szöveg magyar nyelven elérhető az Európai Bizottság Magyarországi Delegációjának honlapján: [http://www.eudelegation.hu/news2\\_hu.php3](http://www.eudelegation.hu/news2_hu.php3)

alakítási reformok, amelyek lehetővé teszik, hogy a digitális technika alkalmazásával nőjön a termelékenység. A kedvező adókönyezet és a szellemi tulajdoni jogok továbbra is napirenden maradnak. Mindazonáltal már most létezik egy biztos alap, amelyre az ágazat építhet.

(...) Az e-Európa nagyra törő terveket tűzött ki maga elé. Célja, hogy Európában mindenki – minden állampolgár, minden iskola és minden vállalat – minél hamarabb rákapcsolódjon a világhálóra. Az internet használatának, történjen az számítógépen, mobiltelefonon vagy televízióhoz kapcsolható készüléken keresztül, mindennaposá és megszokottá kell válnia. Ennek eléréséhez Európának le kell küzdenie gyengéit, és ki kell használnia erősségeit. Felül kell kerekednie azokon a hátrányokon, amelyek megakadályozzák a digitális technika gyors fellendülését:

- általában drága, nem biztonságos és lassú az internet és e-kereskedelem hozzáférése;
- viszonylag kis számú a digitálisan képzett online használói réteg;
- a kellően dinamikus és szolgáltatásorientált vállalkozói kultúra hiányzik;
- az új alkalmazások és szolgáltatások fejlődésének elősegítésében nem kellően aktív a közszolgálati szektor.

(...) Az e-Európa kezdeményezés a jelenlegi politikai keretekhez igazodva azokra a kulcsfontosságú cselekvési területekre koncentrál, amelyek ezeket a hátrányokat próbálják csökkenteni.

(...) Ezek a cselekvési területek a következők:

1. Az európai ifjúság a digitális korszakban
2. Olcsóbb internet-hozzáférés
3. Az e-kereskedelem felgyorsítása
4. Gyors internet a kutatók és diákok számára
5. Intelligens kártyák (smart card) a biztonságos elektronikus hozzáféréshez
6. Kockázati tőke a high-tech kis- és középvállalatok számára
7. A fogyatékosok e-részvétele
8. Online egészségügy
9. Intelligens közlekedés
10. Online kormányzat

(...) Az Európai Bizottság egyedül nem képes megvalósítani ezeket a célokat. A tagállamok, az Európai Bizottság, az ipar és az állampolgárok együttes erőfeszítésére van szükség. Ezeknek az erőfeszítéseknek a társult országokra is ki kell terjedniük.

### 1. Az európai ifjúság a digitális korszakban

(...) A tagállamok már most is sokat tesznek azért, hogy az iskolákba is eljusson az információs korszak. A foglalkoztatási irányelvekben a tagállamok vállalták, hogy 2002-re minden iskolát rá-

kapcsolnak a világhálóra. Ennek a kezdeményezésnek a célja, hogy ezt a folyamatot felgyorsítsa, s minden fiatal európai digitális alapműveltséggel rendelkezzen. Ez három fő területet érint:

- az internet és a multimédia használatának el-sajátítása;
- ezen új eszközök és információforrások felhasználása a tanulásban és új készségek el-sajátításában;
- olyan készségek megszerzése, mint a csapatmunka, kreativitás, több tudományág kombinálása, alkalmazkodóképesség, kultúráközi érintkezés és problémamegoldó képesség.

(...) Külön hangsúlyt kell fektetni a technikai vonatkozásokra (berendezések, hozzáférés, tartalom és szolgáltatások), s mindezek használatára. Az oktatási tartalomnak merítenie kell az európai kulturális és nyelvi sokszínűségből, illetve tükröznie kell azt. A kezdeményezés sikere végső soron attól függ, hogy a tanárok és iskolai vezetők mennyire vesznek részt benne, illetve hogy az ipar mennyire hajlandó együttműködni az oktatással a minőségi, testre szabott szolgáltatások, termékek és tartalomszolgáltatás terén.

(...) Célkitűzések 2001 végéig:

- Minden iskolának internet-hozzáféréssel és multimédiás forrásokkal kell rendelkeznie.
- Minden diák és tanár számára elérhetővé kell tenni a segédszolgáltatásokat, beleértve a web-alapú információforrásokat és oktatási anyagokat.
- Minden fiatal számára elérhetővé kell tenni az internet-hozzáférést és a multimédiás forrásokat a nyilvános központokban, beleértve a hátrányos helyzetű területeket is. 2002 végéig:
- Minden tanárnak rendelkeznie kell saját számítógéppel, és értenie kell az internet, illetve a multimédiás források használatához.
- Minden diáknak nagy sebességű internet- és multimédia-hozzáférést kell biztosítani a tanteremben. 2003 végéig:
- Minden diáknak „digitálisan képzett”-nek kell lennie az iskola befejezésekor.

### 2. Olcsóbb internet-hozzáférés

(...) Az 1999-es Távközlési Tanulmány a távközlést szabályozó jogi keretről ad átfogó képet. Ennek alapján a bizottság 2000 tavaszán számos törvényi változtatást fog javasolni, amelyek célja a szabályozás enyhítése a piaci verseny erősödésével párhuzamosan. A hagyományos jogalkotói eljárások mellett azonban e javaslatok megvalósítása akár három évig is eltarthat a tagállamokban. Egy ilyen dinamikus piacon ez túl hosszú idő.

Ezért a bizottság felkérte az Európai Tanácsot és az Európai Parlamentet, hogy minden tőlük telhetőt tegyenek meg a jogalkotási folyamat felgyorsításáért. Ezenkívül a tagállamok saját döntésük alapján felgyorsíthatják a liberalizációt, és foglalkozhatnak olyan kérdésekkel, amelyek bővíthetik a fogyasztói választékot, és olcsóbbá tehetik a nagy sebességű internet-hozzáférést.

Célkitűzések 2000 végéig:

- A nagy szolgáltatóknak kötegetlen hurkokat kell felajánlani nem diszkriminatív feltételekkel, hogy minden szolgáltató újszerű szolgáltatásokat nyújthasson.
  - A bérelt vonali tarifákat jelentősen csökkenteni kell, beleértve az nemzetközi bérelt vonalakat.
  - A távközlési koncessziós feltételeket jelentősen meg kell könnyíteni, és – ha lehetséges – az egyes koncessziókat általános engedélyekkel kell felváltani.
- 2001 végéig:
- El kell végezni a frekvenciák felosztását a vezeték nélküli multimédiás rendszerek között.

### 3. Az e-kereskedelem felgyorsítása

Az elektronikus kereskedelem, másképpen e-kereskedelem, azaz áruk és szolgáltatások vétele és eladása az interneten keresztül, már 17 milliárd euró (kb. 4250 milliárd forint) értékű forgalmat bonyolít le az Európai Unióban, és ez az érték 2003-ra várhatóan 340 milliárd euróra (kb. 85 000 milliárd forintra) fog nőni. Ez a szám azonban jóval alatta marad az Egyesült Államokénak, ahol egy közel azonos nagyságú gazdaság e-kereskedelmi bevételei több mint háromszor nagyobbak. Európa ugyanakkor számos kulcsfontosságú területen, például a biztonság, titkosítás és elektronikus banki szolgáltatások terén, vezető szerepet tölt be. Az euró használatának elterjedése az elektronikus tranzakciókban hozzájárulhat a széles uniós elektronikus piac kifejlődéséhez. Ezekre az erősségekre kell építeni.

Európának fel kell gyorsítania az e-kereskedelem fejlődését, különösképpen a kis- és középvállalatok körében, hogy egész Európát potenciális piacnak tekinthessék.

Célkitűzések 2000 végéig:

- Az Európai Tanács és az Európai Parlament mindent meg kell, hogy tegyen annak érdekében, hogy a hiányzó irányelveket meghozza az e-kereskedelemmel kapcsolatosan.
- Az Európai Bizottság javasolni fogja az EU közbeszerzési jogi keretek módosítását, hogy lehetővé tegye a közbeszerzési eljárások és tranzakciók elektronikus lebonyolítását.
- A bizottságnak és a tagállamoknak ösztönözniük kell az online vitarendezést és az alternatív fogyasztói jogorvoslati eljárásokat.

- A bizottságnak és a tagállamoknak el kell indítaniuk egy olyan kampányt, amely hozzájárul a kis- és középvállalkozások „digitalizálódásához” a technikai szakértelem átadásának ösztönzésével, méghozzá gyakornoki rendszer, illetve szakértői központok hálózatának segítségével.
- A bizottság támogatni fogja egy „.eu” top-level domain (TLD) létrehozását az unión belüli, határokon átnyúló elektronikus kereskedelem ösztönzésére, valamint azon vállalatok helyzetének a könnyítésére, amelyek az egész unióra kiterjedő internetes jelenlétet kívánnak létrehozni.

### 4. Gyors internet a kutatók és diákok számára

(...) Az online együttműködés ... Európában még gyermekcipőben jár. ... Az egyes tagállamok ugyan modernizálják kutatási és oktatási hálózataikat, de az internetes ellátottság szintje jelentős különbségeket mutat az unión belül. Ennek tudható be, hogy az internet Európában „változó geometriájú”. Ennek nemcsak az a következménye, hogy egyes kutatók és diákok hátrányos helyzetbe kerülnek a jobb internetes ellátottsággal rendelkező társaikkal szemben, hanem az is, hogy a pán-európai együttműködés korlátozott marad, és a felhasználók nem tudják teljesen kihasználni a világhálóban és a digitális kommunikációban rejlő lehetőségeket.

(...) A gyors internet-hozzáférés elősegíti majd a hatékonyabb interaktív kutatást – hiszen földrajzilag távol eső kutatók oszthatják meg így egymással az eredményeiket és eszközeiket –, előrevetítve ezzel egy új munkamódszer, az e-kutatás, létrejöttét. Ehhez azonban egyaránt szükség van egy, a végpontok között közvetlen multimédiás kommunikációt garantált minőségben lehetővé tevő hálózatra, valamint olyan újító jellegű tartalom, gyakorlat és eszközök kifejlesztésére, ami bizonyítani tudja a virtuális főiskolák és intézmények hasznát.

Célkitűzések 2000 végéig:

- A kutatók és diákok rendelkezésére álló internetes infrastruktúrát modernizálni kell. Az újító jellegű gyakorlatot támogatandó tovább kell fejleszteni az oktatási és kutatási szolgáltatásokat és alkalmazásokat.
- 2001 végéig:
- Országonként legalább egy egyetemnek és egy tudományos kutatóintézetnek rendelkeznie kell multimédiás kommunikációra alkalmas hálózattal. Ezt minél hamarabb ki kell terjeszteni minden egyetemre, kutatóintézetre, felsőoktatási intézményre, valamint egyéb szakmai képző és átképző intézményre.
  - Minden európai diák számára elérhetővé kell tenni az online interaktív multimédiás előadások



kat, s ezeket minden tagállamban legalább egy egyetemből, nyílt és távoktatási, vagy képzési intézményből álló virtuális európai főiskola szolgáltassa.

### 5. *Intelligens kártyák (smart card) a biztonságos elektronikus hozzáféréshez*

Az intelligens kártyák hozzáférést biztosítanak az egészségügyi szolgáltatásokhoz, az elektronikus fizetési módokhoz, a vezeték nélküli internetkapcsolathoz, a tömegközlekedéshez, a térítéses tv-csatomákhoz, és még sok más szolgáltatáshoz, méghozzá megfizethetően, biztonságosan, mindenkinek mindenhol elérhető módon. Ezek a kártyák lehetnek egyéni, többcélúak, és különböző eszközökbe építettek. Ha Európa vezető helyzetbe tud kerülni ezen technikai fejlesztések terén, akkor óriási piacok nyílnak meg előtte, és határtalan új lehetőségek tárulnak fel a fogyasztók és az üzleti élet számára a jövőben.

(...) A GSM mobiltelefonhoz hasonlóan sikeres, Európa-szerte használható új „smart card” infrastruktúra kiépítésére van szükség. Ehhez az európai beszállítóknak, szolgáltatóknak és közigazgatásnak szoros együttműködésben kell meghatározniuk a mobilitás, biztonság, személyi adatvédelem, valamint a felhasználói kontroll közös szabványait. Az egész iparágra kiterjedő együttműködésre van szükség egy versenyképes megbízható internetes infrastruktúra (azaz Public Key Infrastructure = PKI) létrehozásának felgyorsításához.

Célkitűzések 2000 végéig:

- Az Európai Bizottság és a portugál elnökség egy „smart card csúcstalálkozót” szervez 2000 tavaszán valamennyi érintett kulcságazat képviselőinek részvételével, hogy további lökést adjon a közös szabványok kidolgozásának. A csúcson a további közös akciók menetrendjéről is megegyezés születik majd.
- Az ágazatoknak megállapodásra kell jutniuk az általános intelligens kártya infrastruktúra szabványait illetően.  
2001 végéig:
- El kell kezdeni a közösen megállapított szabványok alkalmazását, nyitott hozzáférést biztosítva az alapvető fizetési szolgáltatásoknak a különböző ágazatokban (pl. e-kereskedelem, nyilvános telefonok).  
2002 végéig:
- Bővíteni kell a felhasználást olyan kiegészítő alkalmazások irányába is, amelyek szigorú biztonsági és/vagy mobil hozzáférést tesznek szükségessé (pl. vezeték nélküli hozzáférés egészségügyi adatokhoz, vállalati intranet és extranet hálózatok).

### 6. *Kockázati tőke a kis- és középvállalkozások számára*

Mi történik, ha egy európai vállalkozónak, egyetemi diáknak vagy vállalati alkalmazottnak újító jellegű ötlete támad? Vajon az EU-ban fogják finanszírozni, kifejleszteni és kereskedelmi forgalomba hozni? Lehetséges. De sokkal valószínűbb, hogy az Egyesült Államokban, ahol a vállalkozói kultúra jobban kedvez a kockázatvállalásnak, ahol a gyorsan növekvő innovatív vállalatok indulótőkéje három-négyszer több, mint az unióban, és ahol a high-tech iparágak tőkekoncentrációja sokkal nagyobb. Európa azért van lemaradva, mert túl sok a kockázatvállalást akadályozó tényező. Ezen akadályok egy részének a lebontását a Kockázati Tőke és a Pénzügyi Szolgáltatások akciótervek már megcélozták. Az EU-ban azonban a mai napig fejletlen a kockázati tőkepiac, ami közvetlenül érinti az EU teljesítményét az új gazdaságban.

Célkitűzések 2000 márciusáig:

- A bizottság és a tagállamok felülvizsgálják politikájukat a rendelkezésre álló eszközök (Európai Központi Bank, Európai Befektetési Alap, 5. K+F Keretprogram, MEDIA, Transzeurópai Távközlési Hálózat, regionális és szociális alapok, növekedési és foglalkoztatási kezdeményezés) egységesítése érdekében, illetve megvizsgálják, hogyan lehetne ezeket az induló befektetések elősegítésére felhasználni. Ez előreláthatólag hozzájárul majd a lisszaboni rendkívüli Európai Tanács tárgyalásainak sikeréhez.  
2000 végéig:
- Az említett felülvizsgálat alapján a bizottság új tőkefinanszírozási formákra tesz javaslatot, beleértve a közös állami–magán társulásokat, kiegészítve a közösségi pénzek átirányításával (pl. mentorálás, üzleti angyalok, inkubátorházak).  
2003 végéig:
- Fel kell számolni a teljesen integrált páneurópai kockázati tőke-piac kialakulásának még meglévő akadályait.
- Az induló finanszírozás szintjét legalább háromszorosára kell növelni. Ennek a fejlődésnek elsősorban a magánszektor erőfeszítéseire kell alapulnia.

### 7. *A fogyasztókat e-részvétele*

(...) A speciálisan az ő igényeiket figyelembe vevő technikai újítások lehetővé teszik, hogy egyenlő eséllyel vegyenek részt a társadalmi élet és a munka különböző területein. Az elkövetkező évek egyik legnagyobb kihívása a technika és ezen felhasználói csoport közötti szakadék további csökkentése.

Az európai iparnak eddig nem sikerült kiharcolnia a fogyatékosok és csökkent munkaképességűek igényeit kielégítő termékek és szolgáltatások piaci lehetőségeit. Ezek kifejlesztése gyakran csak minimális pluszköltséggel jár, ha a mindenre kiterjedő tervezés alapelvei szerint járnak el, amelyek tekintetbe veszik a fogyatékosok és csökkent munkaképességűek különleges igényeit a tervezési folyamatban. Az Amszterdami Szerződés 22. deklarációjában a tagállamok vállalták a fogyatékosok és csökkent munkaképességűek igényeinek figyelembevételét. Most erőfeszítéseket kell tenni ennek a kötelezettségvállalásnak a gyakorlati megvalósítására az információs társadalom területein.

Figyelmet kell fordítani a fogyatékosok és csökkent munkaképességűek oktatási és képzési feltevételeinek javítására, és a társadalom életében teljes értékű részvételük biztosítására. Az ellátórendszereknek speciális többnyelvű online szolgáltatásokat kell nyújtaniuk a fogyatékosok és csökkent munkaképességűek függetlenségének és biztonságának elősegítésére. A digitális technika elősegítheti a magán és állami szociális ellátórendszerek működéséhez kötődő adminisztratív formások megkönnyítését.

Célkitűzések 2000 végéig:

- Az Európai Bizottságnak és a tagállamoknak át kell tekinteniük az információs társadalomra vonatkozó jogi és szabványosítási programokat annak érdekében, hogy azok megfeleljenek a hozzáférhetőség elvének, és meggyorsítsák a szabványosítási folyamatot.
- Az Európai Bizottság javaslatot tesz a tagállamoknak a fogyatékosok és csökkent munkaképességűek igényeinek figyelembevételére az információs és kommunikációs termékek és szolgáltatások beszerzésekor.  
2001 végéig:
- Az Európai Bizottságnak és a tagállamoknak el kell kötelezniük magukat, hogy valamennyi nyilvános internetes lap formáját és tartalmát úgy alakítják ki, hogy az a fogyatékosok és csökkent munkaképességűek számára is hozzáférhető legyen.  
2002 végéig:
- Az Európai Bizottság támogatni fogja tagországokként legalább egy, minőségközpontokból álló hálózat kialakítását, amely egy európai „univerzális design” tantervmodult dolgoz ki a tervezők és mérnökök képzésére.

## 8. Online egészségügy

(...) A legtöbb kormányzatnak öregedő lakossággal, és egyre nagyobb terhet jelentő egészségügyi kiadásokkal kell számolnia közép-, illetve hosszú távon. Ez kettős kihívást jelent: az egészségügyi ellátás minőségét és elérhetőségét javítani kell minden európai állampolgár számára, miközben a költségek nem növekedhetnek.

(...) A digitális technika javíthatja az egészségügyi ellátás hatékonyságát és lehetőségeit. ... Biztonságos szolgáltatásokat kell kifejleszteni a kórházak, laboratóriumok, gyógyszertárak, járóbeteg-ellátó intézmények és háztartások összekapcsolására.

A felaprózódott uniós egészségügyi piacok gátolják az innovációt és a legjobb megoldások elterjedését. Az egészségügy óriási üzlet. Az európai kormányok átlagosan az ország GDP-jének több mint 8%-át fordítják az egészségügyre. Ennek következtében az egészségügyi termékek és szolgáltatások egységes piacának kiépítése nagy hatással lesz Európa versenyképességének alakulására.

(...) Az egészségügy EU-szintű formális harmonizációja helyett a közös kutatás, a termékszabványok egyeztetése, és a páneurópai egészségügyi könyvtárak kialakítása lehet a közös munka elsődleges célja.

Célkitűzések 2000 végéig:

- Meg kell találni a legjobb megoldásokat az egészségügyi networking, az egészségügyi monitoring, a fertőző betegségek nyomon követése, valamint a kórházak, laboratóriumok, gyógyszertárak, orvosok, járóbeteg-ellátó intézmények és a háztartások közötti kapcsolat megteremtése terén.
- Megegyezésre kell jutni a prioritások tekintetében, hogy 2004 végére több kulcsfontosságú online orvosi könyvtár és egészségügyi szakértői központ is elkezdhesse működését.
- Az egészségügyi informatika szabványosítása terén a 2000 végéig megvalósítandó prioritásokat egyeztetni kell.  
2003 végéig:
- Meg kell teremteni annak a lehetőségét, hogy valamennyi európai polgárnak intelligens egészségügyi kártyája lehessen, amely biztonságos és titkos hozzáférést biztosít a hálózaton található beteginformációkhoz.  
2004 végéig:
- Valamennyi egészségügyi szakembert és vezetőt hozzá kell kapcsolni egy prevenció, diagnosztikai és kezelési célokat szolgáló telematikai egészségügyi infrastruktúrához.

## 9. Intelligens közlekedés

A digitális technika segítségével biztonságosabbá tehetjük a közlekedést, és javíthatjuk a tömegközlekedés minőségét, főként a nagyvárosokban. A forgalomirányítási és információs szolgáltatások hatékony használatával sikerült csökken-

teni a légszennyezést, az üzemanyag-fogyasztást és az utazási időt. A változtatható feliratú táblák használatával az autópályákon 30%-kal (ködben 80%-kal) csökkent a rácsúszásos balesetek száma; a vezetést segítő és ütközésmegelőző rendszereknek köszönhetően pedig mintegy 50%-kal esett vissza a balesetek száma.

(...) A légtér jobb szervezése mellett szükség lesz egy új digitális technológiai és irányítási megoldásra, amelyet úgy kell bevezetni, hogy az minden érdekeltnek megfelelő legyen, és hogy az átállás a légi közlekedés biztonságát ne veszélyeztesse.

(...) Európai szinten a bizottság ehhez teljes körű támogatást biztosít a különböző kapcsolódó közösségi programokon keresztül, beleértve az új generációs műholdas navigációs rendszer, a GNSS-2 (Galileo) elméleti és gyakorlati kifejlesztését is.

Célkitűzések 2001 végéig:

- Az Európában utazóknak a 112-es telefonszámon teljes körű nyelvi szolgáltatásokat, híváslokalizációt és segélynyújtást kell biztosítani.

2002 végéig:

- Minden Európában eladott új személygépkocsit fel kell szerelni aktív biztonságnövelő rendszerekkel.
- Támogatni kell az értéknövelt, személyre szabott közlekedési és utazástervezési információs rendszereket, hogy azok az európai közép- és nagyvárosok 50%-át lefedjék.
- Minden jelentős transzeurópai hálózatot le kell fedni olyan rendszerekkel, amelyek balesetekről és torlódásokról adnak információt.

2004 végéig:

- Minden fontos légifolyosót fel kell szerelni olyan légi, földi vagy műholdas rendszerekkel, amelyek elfogadható szintre csökkentik a torlódásokat, és növelik a biztonságot.

## 10. Online kormányzat

(...) A közszolgálati információkhoz való jobb és könnyebb hozzáférés egyik módja az internet fokozottabb kihasználása. A jobb közérdekű online információ a mindennapok részévé teszi a világhálót, növeli az internetfelhasználók számát, és ezáltal szélesebb rétegeket von be az információs társadalomba. Az internet kínálta lehetőségek kihasználásával teljesíthető az Amszterdami Szerződés célkitűzése, azaz az uniós intézmények munkájának és döntéshozatalának átláthatósága (transzparenciája).

(...) Minden kormányzati internetes oldal váljon könnyen használható, interaktív tájékoztatási eszközzé, természetesen a közösségi adatvédelmi szabványok betartása mellett.

(...) Ennek a kezdeményezésnek a célja, hogy az internetes hozzáférés kiszélesítésével és egyszerűsítésével a közérdekű információk könnyebben elérhetővé váljanak. Ez ösztönzőleg hat majd az újonnan elérhetővé tett adatforrásokra épülő magánszolgáltatásokra. Ennek a kezdeményezésnek számos előnye lehet:

- közelebb hozhatja a közszolgáltatásokat az állampolgárokhoz,
- csökkentheti a kormányzati kiadásokat és a bürokráciát,
- munkahelyeket teremthet az értéknövelt szolgáltatások ágazatában,
- javíthatja a páneurópai piaci tájékoztatást. Célkitűzések 2000 végéig:
- A tagállamoknak könnyű hozzáférést kell biztosítaniuk a nyilvános adatok legalább négy fontos típusához: jogi és adminisztratív információ, kulturális információ, környezetvédelmi információ és valós idejű közlekedési és forgalomtorlódási adatok.
- A tagállamoknak és a bizottságnak ki kell terjeszteniük az internet használatát, hogy biztosítsák a konzultációt és a visszajelzést a fontos politikai kezdeményezések esetében. A cél az, hogy a törvények és fehér könyvek internetes közzétételén túl egy vita- és visszajelző fórum jöjjön létre, lehetőleg független moderátorokkal.
- A tagállamoknak és a bizottságnak biztosítania kell, hogy a polgárok kétoldalú (interaktív) hozzáféréshez jussanak (adózási űrlapok, finanszírozási űrlapok stb.), ami az információszerzést és a kitöltött űrlapok leadását egyaránt lehetővé teszi számukra.

### Kapcsolódó internetcímek

Európai Bizottság Információs Társadalom Főigazgatóság:

[http://europa.eu.int/comm/dgs/information\\_society/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/dgs/information_society/index_en.htm)

eEurope:

[http://europa.eu.int/comm/information\\_society/keyissues\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/information_society/keyissues_en.htm)

Publikációk:

[http://europa.eu.int/comm/information\\_society/publications/docs/index\\_en.htm](http://europa.eu.int/comm/information_society/publications/docs/index_en.htm)

EurVoice website:

<http://www.eurvoice.org/>



## Új adatbázis a jogalkotási folyamat nyomon követésére



A PreLex adatbázisban nyomon követhetjük egy EU-jogszabály útját a teljes jogalkotási folyamaton keresztül. A felhasználóbarát keresési oldalak segítségével az eddig nehezen fellelhető COM és SEC dokumentumokat is teljes szöveggel jeleníthetjük meg.

Az ingyenes adatbázis 1975-től kezdődően tartalmaz adatokat, napi frissítésben. Elérhetősége: <http://europa.eu.int/prelex/apcnet.cfm?CL=en>

Az ingyenes adatbázis 1975-től kezdődően tartalmaz adatokat, napi frissítésben. Elérhetősége: <http://europa.eu.int/prelex/apcnet.cfm?CL=en>

## Megjelent az Eur-Op News 2000. évi első száma

Témák:

- Kormányközi konferencia
  - Élelmiszer-biztonság, környezetvédelem, regionális politika
  - Szociális politika, foglalkoztatás, közegészségügy
  - eEurópa
  - Külkapcsolatok
  - Az állampolgárok Európája
- 600 új EU-kiadvány, internetoldal és egyéb információs kiadvány.

A lap elérhető az interneten is: <http://eur-op.eu.int/opnews/100/en/front.htm>

## Culture 2000 program: A kultúra városai

Európa városai közül 2000-ben kilenc város kapta meg „Az európai kultúra városa” státust: Avignon, Bergen, Bologna, Brüsszel, Krakkó, Helsinki, Prága, Reykjavik és Santiago de Compostela. Az Európai Unió támogatásával az év során számos kulturális programot, rendezvényt szerveznek ezekben a városokban, melyeket a Culture 2000 program költségvetéséből finanszíroznak.

További információ: [http://europa.eu.int/comm/culture/capeurcult\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/culture/capeurcult_en.html)

## Socrates II program

Az Európai Unió oktatási és ifjúsági programjainak (Socrates, Leonardo, Youth for Europe) újabb szakaszát jelentette be ez év március 17–18-án Lisszabonban. Az Európai Unió soros elnökségét betöltő Portugália hívta össze a 15 tagország, továbbá Norvégia, Lichtenstein, Izland, valamint a 13 csatlakozásra váró ország oktatási és ifjúsággért felelős minisztereit az eseményre.

A Socrates II program híret 50 fiatal, ún. „Socrates-nagykövet” lesz hivatott szertevinni Európában. A különböző eseményeken a „nagykövetek” információt adnak az EU egyéb programjairól is (Leonardo- vagy Tempus-programok stb.).

További információ az EU oktatási és ifjúsági programjairól: [http://europa.eu.int/comm/education/index\\_en.html](http://europa.eu.int/comm/education/index_en.html)

## Könyvajánló

Tanuljunk Európát! / Szerkesztette: Blahó András tanszékvezető egyetemi tanár. – Budapest : Budapesti Közgazdaság-tudományi és Államigazgatási Egyetem világgazdaságtan tanszék : Európai Bizottság Magyarországi Delegációja, 2000. – 366 p.



Az Európai Unióval foglalkozó magyar nyelvű, magyar szerzők tollából született könyvek számát gyarapítja a Blahó András szerkesztette kötet, mely kötelező olvasmány a Budapesti Közgazdaságtudományi Egyetemen. A könyv a csatlakozási fejezeteket közérthetően tárlva mutatja be az EU létrejöttét, felépítését, mindennapjait. A középiskolák számára a kötetet diasorozat teszi hasznosabbá, „emészhetőbbé”.

Összeállította: Koreny Ágnes